



**THE TALE OF PWYLL, PRINCE OF DYFED
CHWEDL PWYLL, TYWYSOG DYFED**



THE TALE OF PWYLL, PRINCE OF DYFED

In the land of Dyfed lived a kind prince named Pwyll, who ruled wisely and cared for his people. One day, while hunting in the forest, his hounds met a strange white pack belonging to Arawn, King of Annwn, the Otherworld.

To make things right, Pwyll agreed to change places with Arawn for one year and one day. He ruled Annwn well and defeated Arawn's enemy, bringing peace. When the year ended, the two kings returned to their lands and became lifelong friends.

Back in Dyfed, Pwyll met Rhiannon, who rode a white horse and chose him as her husband. They later had a son, Pryderi, who was lost at birth but returned to them years later, and their family was made whole again.

CHWEDL PWYLL, TYWYSOG DYFED

Yn nhiroedd Dyfed trigai tywysog caredig o'r enw Pwyll, a oedd yn llywodraethu'n ddoeth ac yn gofalu am ei bobl. Un diwrnod, wrth hela yn y goedwig, cyfarfu ei gŵn â chŵn gwyn rhyfedd a oedd yn perthyn i Arawn, Brenin Annwn, yr Arallfyd.

I gadw'r ddysgl yn wastad, cytunodd Pwyll i gyfnewid lle ag Arawn am flwyddyn a diwrnod. Bu'n llywodraethu Annwn yn dda a threchu gelyn Arawn, gan ddod â heddych i'r lle. Pan ddaeth y flwyddyn i ben, dychwelodd y ddau frenin i'w tiroedd eu hunain a daethant yn ffrindiau oes.

Yn ôl yn Nyfed, cyfarfu Pwyll â Rhiannon, a oedd yn marchogaeth ceffyl gwyn. Fe'i dewisodd ef yn ŵr iddi. Yn ddiweddarach cawsant fab, Pryderi, a gafodd ei golli adeg ei eni a'i ddychwelyd atynt flynyddoedd yn ddiweddarach, a daeth eu teulu'n gyflawn unwaith eto.



FULL
STORY

LITTLE THINGS  PETHAU BYCHAIN

CYFLWYNIR I CHI GAN
BROUGHT TO YOU BY



STORI
LLAWN

